

## CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

---

SESSION ORDINAIRE 1997-1998

28 MAI 1998

---

### ECHANGE DE VUES

sur l'avis de la  
Commission Régionale  
de Développement sur  
le Règlement Régional d'Urbanisme

---

### RAPPORT

fait au nom de la Commission  
de l'Aménagement du Territoire,  
de l'Urbanisme et de la Politique foncière

par M. Jean DEMANNEZ (F)

---

Ont participé aux travaux de la commission:

1. Membres effectifs: MM. Marc Cools, Jacques De Grave, Mme Isabelle Molenberg, Mme Michèle Carthé, MM. Jacques De Coster, Willy Decourty, Jean Demannez, Michel Lemaire.

2. Membre suppléant: M. Philippe Debry.

3. Autre membre: M. Jean-Pierre Cornelissen.

## BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

---

GEWONE ZITTING 1997-1998

28 MEI 1998

---

### GEDACHTENWISSELING

over het advies van  
de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie  
over de Gewestelijke  
Stedenbouwkundige Verordening

---

### VERSLAG

uitgebracht namens de Commissie  
voor de Ruimtelijke Ordening,  
de Stedenbouw en het Grondbeleid

door de heer Jean DEMANNEZ (F)

---

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: De heren Marc Cools, Jacques De Grave, mevr. Isabelle Molenberg, mevr. Michèle Carthé, de heren Jacques De Coster, Willy Decourty, Jean Demannez, Michel Lemaire.

2. Bijkomend lid: Philippe Debry.

3. Ander lid: De heer Jean-Pierre Cornelissen.

Mesdames, Messieurs,

Votre commission a examiné l'avis de la Commission Régionale de Développement sur le Règlement Régional d'Urbanisme lors de sa réunion du 19 février 1998.

## I. Exposé du Ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme

### 1. Nécessité du RRU

L'élaboration du Règlement Régional d'Urbanisme s'inscrit dans la volonté de mettre un terme à la confusion, voire à l'arbitraire, qui résultent de l'existence, au niveau régional, d'une multitude de règlements épars.

Pour ne prendre, à titre d'exemple, que le RBA (règlement sur les bâtisses de l'agglomération de Bruxelles), il n'est pas rare de constater que celui-ci n'est pas appliqué, de même que certains autres règlements communaux, pourtant toujours en vigueur.

En tant qu'instrument unique sur le territoire de la Région, le Règlement Régional d'Urbanisme se substituera au RBA et, comme le prévoit l'OPU (ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme), abrogera les dispositions non conformes des règlements communaux en vigueur.

Il faut savoir qu'en de nombreuses matières, le projet de RRU ne fait que reproduire, aménager ou compléter des règles préexistantes.

C'est notamment le cas en matière d'implantation et de gabarit des bâtiments, d'habitabilité et d'"éclairage" des locaux de séjour, en matière de chantiers ou d'accessibilité des bâtiments par les personnes à mobilité réduite.

Aussi, même si l'avis rendu le 25 septembre par la Commission régionale de Développement est globalement défavorable, la nécessité du RRU, en tant qu'instrument applicable uniformément sur tout le territoire de la Région, ne peut pas sérieusement être remise en question.

### 2. Les critiques de la CRD et l'origine des textes

D'autre part, il convient de lire l'avis de la CRD au regard de la simple constatation suivante: les deux tiers des remarques de la CRD concernent le seul titre 1 du projet,

Dames en Heren,

Uw commissie heeft het advies van de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie over de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening tijdens haar vergadering van 19 februari ondezocht.

## I. Uiteenzetting van de Minister belast met Ruimtelijke Ordening en Stedenbouw

### 1. Noodzaak van de GSV

De opmaak van de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening past in het streven om een eind te maken aan de verwarring, ja willekeur die voortvloeiden uit het bestaan van allerhande verordeningen op het gewestelijk niveau.

De BBA (Bouwverordening van de Brusselse Agglomeratie) evenals bepaalde andere gemeentelijke verordeningen worden niet toegepast hoewel ze nog steeds gelden.

Als enig instrument op het gewestelijk grondgebied treedt de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening in de plaats van de BBA en heft ze de bepalingen van de geldende gemeentelijke verordeningen die niet in overeenstemming zijn op, zoals voorzien in de OPS (ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw).

Het is namelijk zo dat het ontwerp van GSV in talrijke aangelegenheden de reeds bestaande regels enkel herhaalt, aanpast of aanvult.

Dat is meer bepaald het geval voor de inplanting en het bouwprofiel van de gebouwen, de bewoonbaarheid en "verlichting" van de verblijfslokalen, de bouwplaatsen of de toegankelijkheid van de gebouwen voor personen met beperkte mobiliteit.

Ook al is het advies van de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie van 25 september overwegend ongunstig, toch kan men niet ontkennen dat de GSV, als instrument met een eenvormige toepassing op het hele grondgebied van het Gewest, noodzakelijk is.

### 2. Punten van kritiek vanwege de GOC en oorsprong van de teksten

Voorts dient het advies van de GOC te worden gelezen in het licht van deze eenvoudige vaststelling: tweederde van de opmerkingen van de GOC hebben betrekking op titel 1

relatif aux caractéristiques des constructions et de leurs abords.

Ce sont principalement la complexité et la lourdeur de la réglementation qui sont mises en cause.

Le titre 2, relatif aux normes d'habitabilité des constructions, a également fait l'objet de plusieurs critiques, principalement en raison de son inadéquation à des projets de rénovation.

Or, les titres 1 et 2 du projet, de même d'ailleurs que le titre 4 "Accessibilité des bâtiments par les personnes à mobilité réduite", ont été rédigés sous le Gouvernement précédent.

Sous l'actuelle législature, bien avant l'enquête publique, des amendements ont été suggérés en vue d'une simplification et d'un allègement du projet de RRU.

Mais, les textes soumis à enquête publique restent le fruit d'un compromis entre les partenaires du Gouvernement actuel.

Aussi, le ministre ne s'étonne nullement des critiques de la CRD, principalement dirigées contre les titres 1 et 2 du projet et qui mettent en cause le trop grand degré de précision de la réglementation et sa complexité.

### 3. Intentions

Prenant appui sur l'avis de la CRD, le ministre s'apprête dès lors à soumettre à l'approbation du Gouvernement une version "allégée" du projet de RRU, en particulier des titres 1 et 2.

Le titre 2 sera en outre revu afin que, dans le cas d'une rénovation, les normes d'habitabilité qu'il contient se présentent davantage en tant qu'objectifs à atteindre qu'en tant que normes contraignantes.

Quant aux autres titres du projet, les remarques à leur égard sont moins significatives.

Le titre 3 "Nuisances liées à l'exécution de travaux et conditions d'exploitation des chantiers", élaborée sous cette législature en collaboration avec les ministres Gosuin et André, a reçu une appréciation globalement favorable de la CRD et ne connaîtra pas de changement majeur.

Toutefois, compte tenu des remarques de la CRD, la section relative au bruit généré par les chantiers, qui relève des compétences du ministre Gosuin, sera retirée du projet de RRU et remplacée, à terme, par un arrêté d'exécution des dernières ordonnances prises en matière de lutte contre le bruit.

van het ontwerp betreffende de kenmerken van de bouwwerken en hun naaste omgeving.

Vooral het complexe karakter en de logge stijl van de verordening worden in vraag gesteld.

Titel 2 betreffende de woonbaarheidsnormen van de bouwwerken werd eveneens bekritiseerd, voornamelijk omdat hij geen rekening hield met de renovatieprojecten.

Welnu, titels 1 en 2 van het ontwerp evenals titel 4 "Toegankelijkheid van de gebouwen voor personen met beperkte mobiliteit" werden opgesteld onder de vorige legislatuur.

Onder de huidige legislatuur werden, vóór het openbaar onderzoek, amendementen voorgesteld voor een vereenvoudiging en versoepeling van het ontwerp van GSV.

De teksten die onderworpen zijn aan het openbaar onderzoek blijven evenwel het resultaat van een compromis tussen de huidige regeringspartners.

De minister is dan ook geenszins verbaasd door de kritiek van de GOC, die voornamelijk gericht is op titels 1 en 2 van het ontwerp en die de te grote precisiegraad van de verordening en het complexe karakter ervan in vraag stelt.

### 3. Doelstellingen

Steunend op het advies van de GOC is de minister derhalve van plan een "lichtere" versie van het ontwerp van GSV, namelijk van de titels 1 en 2, ter goedkeuring aan de Regering voor te leggen.

Titel 2 zal daarenboven herzien worden opdat, in geval van een renovatie, de woonbaarheidsnormen veelmeer als doelstellingen dan als dwingende normen zouden worden aanzien.

De opmerkingen over de andere titels zijn minder beduidend.

Titel 3 "Hinder bij de uitvoering van de werken en voorwaarden voor de uitbating van de bouwplaatsen", die onder deze legislatuur werd uitgewerkt in samenwerking met de ministers Gosuin en André, werd overwegend gunstig onthaald door de GOC en zal niet ingrijpend worden gewijzigd.

Rekening houdend met de opmerkingen van de GOC zal de afdeling betreffende de geluidshinder veroorzaakt door de bouwplaats, die onder de bevoegdheid van minister Gosuin valt, uit het ontwerp van GSV worden gehaald en op termijn vervangen door een besluit tot uitvoering van de jongste ordonnances betreffende de bestrijding van de geluidshinder.

Pour le titre 4, relatif à l'accessibilité des bâtiments aux personnes à mobilité réduite, la CRD aurait souhaité une réglementation plus complète et plus détaillée, prenant davantage en considération des handicaps tels que la surdité, la cécité,... et réglant le déplacement des personnes jusque dans ses moindres détails (mobilier, revêtements, signaux sonores et sensitifs,...).

Le texte avait cependant déjà fait l'objet de consultations auprès d'associations représentant les personnes à mobilité réduite et avait été modifié expressément dans le sens de leurs observations. De plus, il constitue un progrès significatif par rapport à l'actuel arrêté royal du 9 mai 1997 relatif à l'accès des handicapés aux bâtiments (champ d'application plus étendu, davantage de précisions,...).

Quoi qu'il en soit, certaines des remarques de la CRD seront intégrées dans le texte, dans une mesure compatible avec le coût et les exigences techniques des aménagements proposés.

Quant au titre 5, relatif à l'isolation thermique des bâtiments, il émane de l'ex-ministre Anciaux et opère la transposition, en droit belge, d'une directive européenne (directive 93/76/CEE du Conseil du 13 septembre 1993) visant à limiter l'émission de dioxyde de carbone par une meilleure efficacité énergétique.

Les Régions wallonne et flamande ont déjà adopté, respectivement en 1996 et en 1991, une réglementation analogue à celle contenue dans le titre 5, dont l'application ne semble pas poser de difficulté particulière.

Le titre 5 ne devrait dès lors pas connaître de modification majeure, si ce n'est, si possible, un allègement des formalités administratives prévues dans la version initiale.

Enfin, en ce qui concerne les remarques relatives à la qualité du texte en langue néerlandaise, le ministre précise qu'avant l'enquête publique, le projet a été vérifié par deux traducteurs jurés et soumis aux membres néerlandophones du Gouvernement.

Une dernière relecture est actuellement effectuée dans le cadre des aménagements apportés au texte. Si nécessaire, une cinquième relecture du texte en néerlandais sera effectuée.

Pour conclure, le ministre dira que la Commission régionale de développement a parfaitement joué son rôle et que le cahier de ses remarques, faisant la synthèse des résultats de l'enquête publique, a donné un éclairage utile à l'amélioration du projet initial.

Aangaande titel 4, betreffende de toegankelijkheid van gebouwen voor personen met beperkte mobiliteit, wenste de GOC dat de reglementering vollediger en preciezer zou zijn en dat meer rekening zou worden gehouden met handicaps zoals doofheid, blindheid,... en dat de verplaatsing van personen tot in de kleinste details (meubilair, bekleding, sensitieve en geluidssignalen,...) wordt geregeld.

De tekst was evenwel reeds voorgelegd aan verenigingen van personen met beperkte mobiliteit en werd uitdrukkelijk gewijzigd op basis van hun opmerkingen. Daarenboven vormt hij een wezenlijke stap vooruit ten opzichte van het huidige koninklijk besluit van 9 mei 1997 betreffende de toegang van de gehandicapten tot gebouwen (ruimer toepassingsgebied, een grotere precisie...).

Hoe het ook zij, sommige opmerkingen van de GOC zullen in de tekst worden opgenomen in zoverre dit verenigbaar is met de kostprijs en technische vereisten van de voorgestelde aanpassingen.

Titel 5 betreffende de thermische isolatie van gebouwen is afkomstig van voormalig minister Anciaux en zet een Europese richtlijn om naar Belgisch recht (richtlijn 93/76/EEG van de Raad van 13 september 1993) tot beperking van de koolstofdioxide-emissie door verbetering van de energie-efficiëntie.

Het Waalse en Vlaamse Gewest zijn respectievelijk in 1996 en 1991 overgegaan tot de aanneming van een analoge reglementering als titel 5 waarvan de toepassing geen noemenswaardige problemen doet rijzen.

Titel 5 zal dan ook niet ingrijpend worden gewijzigd, alleen de administratieve formaliteiten zoals voorzien in de oorspronkelijke versie zullen zo mogelijk worden versoepeld.

In verband met de opmerkingen over de kwaliteit van de Nederlandse versie wil de minister er ten slotte op wijzen dat het ontwerp was nagelezen door twee beëdigde vertalers en aan de Nederlandstalige leden van de Regering was voorgelegd vóór het openbaar onderzoek.

Een laatste herlezing is thans aan de gang nu de tekst wordt aangepast. Indien nodig zal de tekst een vijfde keer herlezen worden.

Ten slotte zou de minister willen stellen dat de Gewestelijke Ontwikkelingscommissie haar werk uitstekend heeft gedaan en dat de bundel met haar opmerkingen, die een synthese van de resultaten van het openbaar onderzoek vormt, een nuttige bijdrage heeft geleverd ter verbetering van het oorspronkelijk ontwerp.

## II. Discussion générale

M. Jean Demannez s'étonne des propos du ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme qui impute une responsabilité au gouvernement précédent. Celle-ci doit être collective et il importe de l'assumer. Le travail précité comprenait peut-être trop de détails. Des débats techniques sur la portée de certains éléments dans les titres I. et II. avaient eu lieu. L'action de l'administration méritait cependant d'être soulignée.

Le ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme souligne l'importance d'un RRU. Il rappelle que le précédent gouvernement avait adopté trois chapitres que lui, en ce qui le concerne, aurait conçus autrement. Il était possible pour l'actuel gouvernement de faire table rase et de repartir à zéro. On perdait alors deux ans. Il n'est pas non plus surpris par l'avis de la CRD. Un texte réécrit qui tient compte des remarques émises par la CRD et par toute une série de professionnels sera présenté pour approbation au gouvernement.

M. Philippe Debry partage le point de vue du ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme sur la nécessité d'élaborer un RRU. Il est également d'accord avec les critiques de M. Jean Demannez. Deux années ont quand même été perdues étant donné que le texte n'est pas encore approuvé. Celui-ci aurait pu déjà être allégé. Il y a plus d'un an, l'attention du ministre avait déjà été attirée sur le caractère trop tatillon de ce règlement régional. Le rejet de toute responsabilité de la part du ministre est d'autant moins compréhensible que les critiques de la CRD rejoignent celles faites par son groupe lors de l'enquête publique. Celles-ci, pour rappel, ont trait aux problèmes pouvant survenir en cas de rénovation et au niveau du degré des détails exigé. Il souhaite donc que le ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme précise en termes d'objectifs les changements annoncés. Le texte différenciera-t-il les normes en fonction du type d'habitat et sera-t-il plus explicite en ce qui concerne les différences à opérer entre les constructions neuves et les rénovations. Le ministre sera-t-il plus précis quant à la problématique de l'abrogation implicite ou explicite des règlements communaux sur la bâtisse. Les titres modifiés devront à nouveau être soumis à enquête publique étant donné que la réécriture des textes sera complète. Une telle obligation est en effet précisée dans l'ordonnance organique de la planification et de l'urbanisme qui ne permet une dispense d'enquête publique qu'en cas de modifications mineures.

M. Jacques De Grave se réjouit du fait que le ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme qui n'a pas l'esprit tatillon ait remis les choses à leur place. On a constaté un rassemblement des réglementations antérieures et une refonte dans un ensemble aussi cohérent que possible. Est-il possible de connaître le délai endéans lequel le gouvernement se prononcera? Le député fait siennes la plupart des

## II. Algemene bespreking

Het verbaast de heer Jean Demannez dat de minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw de verantwoordelijkheid in de schoenen van de vorige regering wil schuiven. Het betreft immers een collectieve verantwoordelijkheid, die mocht worden opgenomen. Het bovenvermelde werk was misschien te gedetailleerd. Er zijn technische discussies gevoerd over de draagwijdte van sommige aspecten van de titels I en II. Hetgeen het bestuur gedaan heeft, dient echter te worden onderstreept.

De minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw wijst op het belang van een GSV en brengt in herinnering dat de vorige regering drie hoofdstukken heeft aangenomen welke hij anders zou hebben geredigeerd. De huidige regering had tabula rasa kunnen maken en van nul herbeginnen. Men zou zo echter twee jaar tijd verliezen. Hij is al evenmin verbaasd over het advies van de GOC. De regering zal een nieuwe tekst ter goedkeuring worden voorgelegd, waarin rekening wordt gehouden met de opmerkingen van de GOC en van deskundigen.

De heer Philippe Debry kan het standpunt van de minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw delen wat de noodzaak betreft om een GSV op te stellen en is het ook eens met de kritiek van de heer Jean Demannez. Men heeft evenwel twee jaar tijd verloren, aangezien de tekst nog altijd niet goedgekeurd is. Men had die bovendien minder ingewikkeld kunnen maken. Meer dan een jaar geleden al werd de aandacht van de minister gevestigd op de overdreven precisie van deze gewestelijke verordening. En het feit dat de minister elke verantwoordelijkheid afwimpelt, valt nog minder te begrijpen als men weet dat de kritiek van de GOC overeenstemt met die welke zijn fractie naar aanleiding van het openbaar onderzoek heeft geuit en die betrekking had op problemen die zouden kunnen ontstaan in geval van renovatie en op de vereiste details. Hij wenst dus dat de minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw preciseert waar de aangekondigde wijzigingen toe dienen. Bepaalt de tekst andere normen naar gelang van het soort van woning en stelt hij veel uitdrukkelijker de verschillen vast tussen nieuwbouw en renovatie? Zal de minister duidelijker zijn over de problematiek van de impliciete of expliciete opheffing van de gemeentelijke bouwverordeningen? De gewijzigde titels zullen opnieuw aan een openbaar onderzoek moeten worden onderworpen aangezien alle teksten worden herschreven. Deze verplichting is opgenomen in de ordonnantie houdende de organisatie van de planning en de stedenbouw, volgens welke er alleen bij kleine wijzigingen geen nieuw openbaar onderzoek nodig is.

Het verheugt de heer Jacques De Grave dat de minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw, die geen muggenzifter is, orde op zaken heeft gesteld. Vroegere verordeningen zijn bijeengebracht en tot één, zo samenhangend mogelijk geheel versmolten. Binnen welke termijn zal de Regering een beslissing nemen? De volksvertegenwoordiger kan zich met de meeste opmerkingen van de GOC verenigen.

remarques émises par la CRD. On ne tient en effet pas assez compte de la diversité des quartiers. Une telle omission nuit à la créativité architecturale. Les gabarits sont définis de manière telle qu'on est obligé de s'inspirer des constructions voisines. Le paysage urbain doit cependant être diversifié pour exercer une attractivité. Dans le cas contraire, on s'orientera vers la création de cités inspirées du type hollandais. Une telle démarche aurait des effets calamiteux. Si un pas dans le bon sens a été fait à l'égard des personnes à mobilité réduite, trop de handicaps ne sont cependant pas encore pris en compte. Il cite à cet égard ceux de la vue et de l'ouïe qui provoquent des dangers différents pour la mobilité. Il existe pourtant des recommandations européennes en la matière, notamment sur les normes de revêtements de sol et les signaux sonores. Il souligne enfin que les panneaux publicitaires sur les façades constituent un cancer dans la ville.

Le ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme confirme qu'il ne voulait pas multiplier les processus de consultation en individualisant les titres tels qu'ils existent. Dans ce qui avait déjà été réalisé, il a trouvé un travail pour lequel un certain nombre de corrections ont été négociées et une première consultation a été lancée. De telles démarches ont duré deux années et demi. Le gouvernement se prononcera dans la quinzaine sur les cinq premiers titres.

M. Michel Lemaire partage le point de vue du précédent orateur et rappelle les questions qu'il avait déjà posées à ce sujet et qui ont ainsi contribué aux changements déjà apportés. Il rejoint également ce qui vient d'être dit sur la créativité des architectes et s'interroge enfin sur les dérogations qui, in fine, pourront être octroyées.

M. Marc Cools prend acte des déclarations du ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme selon lesquelles on va raisonner plus en termes d'objectifs qu'en termes de normes pour ce qui concerne les dispositions relatives à la rénovation. Des simplifications seront apportées suite aux remarques de la CRD, de manière telle que certaines dispositions n'auront plus de valeur normative. En ce qui concerne le titre relatif aux dispositions sur l'énergie, pourquoi n'a-t-on pas raisonné en termes d'obligations pour les constructions nouvelles? Ne faut-il pas simplement imposer aux demandeurs le respect de la directive européenne. En ce qui concerne l'avis du fonctionnaire délégué, celui-ci ne serait plus nécessaire pour les demandes conformes au RRU. Il importe dès lors de modifier en ce sens l'ordonnance organique de la planification et de l'urbanisme.

Le ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme estimait antérieurement mais avec réticence qu'il était possible de dispenser le fonctionnaire délégué de donner son avis en cas de respect du RRU. Après deux années de pratique, il constate une abondance de recours suite à l'arbitraire de fonctionnaires communaux à l'égard de certains citoyens. Il importe donc de donner à d'autres

Er wordt inderdaad onvoldoende rekening gehouden met de verscheidenheid van de wijken, wat de architecturale creativiteit schaadt. De bouwprofielen worden zo vastgesteld dat men verplicht is rekening te houden met de nabije gebouwen. Het stedelijk landschap moet echter worden gediversifieerd om aantrekkelijk te zijn, zo niet gaat men de richting uit van de zogenaamde Hollandse wijken. Een dergelijke keuze zou catastrofale gevolgen hebben. En ofschoon er al iets is gedaan voor de personen met beperkte mobiliteit, blijven te veel gehandicapten nog steeds in de kou staan, bijvoorbeeld de gezichts- en gehoorgestoorden, die voor gevaar in het verkeer kunnen zorgen. Er bestaan nochtans Europese aanbevelingen terzake, namelijk betreffende de wegbedekking en de geluidssignalen. Hij wijst er ten slotte op dat de reclameborden op de gevels een vorm van stadsverloedering zijn.

De minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw bevestigt dat hij niet nog meer overlegprocedures wilde door de bestaande titels nog meer toe te spitsen. In wat bestond, heeft hij zaken gevonden die konden worden bijgestuurd en waarover een eerste keer overleg is gepleegd. Deze stappen hebben twee en een half jaar in beslag genomen. De Regering zal binnen twee weken over de eerste vijf titels beslissen.

De heer Michel Lemaire deelt het standpunt van de vorige spreker en herinnert aan de vragen die hij terzake gesteld heeft en die bijgedragen hebben tot de reeds aangebrachte wijzigingen. Hij is het ook eens met hetgeen gezegd is over de creativiteit van de architecten en stelt zich ten slotte vragen over de afwijkingen die uiteindelijk kunnen worden toegestaan.

De heer Marc Cools neemt akte van hetgeen de minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw heeft gezegd en waaruit hij besluit dat men, wat de renovatiebepalingen betreft, meer de nadruk legt op de doelstellingen dan op de normen. Ingevolge de opmerkingen van de GOC, zullen vereenvoudigingen zo worden aangebracht dat een aantal bepalingen van elke normerende waarde worden ontdaan. In verband met de titel betreffende de energiebepalingen, vraagt hij zich af waarom men bij nieuwbouw geen verplichtingen oplegt? Moet men de aanvragers gewoonweg niet verplichten de Europese richtlijn na te leven? En het advies van de gemachtigde ambtenaar zou niet langer vereist zijn voor aanvragen in overeenstemming met de GSV. Bijgevolg moet de ordonnantie houdende de organisatie van de planning en de stedenbouw in die zin gewijzigd worden.

De minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw vond vroeger, zij het met enige terughoudendheid, dat het mogelijk was de gemachtigde ambtenaar ervan te ontheffen advies uit te brengen als de GSV nageleefd werd. Na twee jaar op het terrein, stelt hij vast dat er massaal in beroep wordt gegaan als gevolg van de willekeur van de gemeentelijke ambtenaren ten opzichte van sommige burgers.

échelons administratifs l'opportunité de se prononcer. Il préfère tenant compte de ce qui précède, aller plus loin dans l'allégement du texte et conserver la procédure actuelle. Il n'y aura dès lors pas de nouvelle ordonnance.

En ce qui concerne les dispositions des règlements communaux non conformes, on recourra à la théorie de l'abrogation implicite. Certains règlements communaux datent en effet du début du siècle et n'ont jamais été ni modifiés ni abrogés. D'autres ne sont plus évoqués depuis 25 ans. Des recours basés sur de telles dispositions créent un problème d'insécurité juridique. Rien n'empêche cependant les communes de préciser davantage les dispositions du RRU par le biais de règlements communaux. Le ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme estime cependant que le RRU, le PRAS et les PPAS permettent aux décideurs politiques d'être suffisamment outillés. En ce qui concerne les différences à apporter entre les normes applicables aux constructions neuves et aux rénovations, le ministre demandera que la distinction soit apportée au niveau des en-têtes de chapitres. Cela permettra d'éviter toute confusion et de souligner la différence d'objectifs.

Le ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme rappelle que le RRU ne remplit pas le rôle d'un plan d'aménagement. On ne distinguera pas les activités industrielles de celles de bureaux. Les deux typologies retenues sont celles d'îlots en ordre ouvert et d'îlots en ordre fermé; un certain nombre de règles formant un dénominateur commun. Si un quartier présente une typologie particulière, il est possible soit par un règlement d'urbanisme, soit par un PPAS de prendre des dispositions adéquates. Le RRU ne peut prévoir tous les cas de figure sous peine de verser dans une complexité paralysante.

Selon le ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme, un certain nombre de précisions supplémentaires relatives à la problématique des handicapés ont été intégrées dans le titre IV. Il cite les exemples du signal sonore dans les ascenseurs et de l'adaptation du mobilier public aux personnes atteintes de cécité et de surdité. Pour le titre V., le document ISO II qui est un formulaire a posteriori est supprimé.

### III. Discussion des titres

#### *Titre I*

M. Marc Cools constate que la distinction sera faite entre îlots fermés et îlots ouverts. L'alignement des arrières de bâtiments était prévu à l'instar de celui des façades avant. Une telle prescription constitue un non-sens pour toute une série de constructions et notamment pour les villas dans lesquelles existent des rotondes. Les piscines et vérandas susciteront également des problèmes.

Het is dus belangrijk dat men andere bestuursniveaus de mogelijkheid biedt zich uit te spreken. Rekening houdend met het voorafgaande, geeft hij er de voorkeur aan de tekst nog eenvoudiger te maken en de huidige procedure te behouden. Er komt dus geen nieuwe ordonnantie.

De bepalingen van de niet-conforme gemeentelijke verordeningen zullen impliciet worden opgeheven. Sommige gemeentelijke verordeningen dateren immers al van het begin van de eeuw en zijn nooit gewijzigd of opgeheven. Andere worden al meer dan 25 jaar niet meer toegepast. Wordt er op grond van dergelijke bepalingen beroep ingesteld, dan rijst er een probleem inzake rechtszekerheid. Niets belet de gemeenten echter om de bepalingen van de GSV bij wege van gemeentelijke verordeningen nog nader te bepalen. De minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw is echter van mening dat de GSV, het GBP en de BBP's de beleidsvoerders voldoende wapenen. Wat de vast te stellen verschillen betreft tussen de normen die van toepassing zijn op nieuwbouw en op renovatie, vraagt de minister dat er een onderscheid gemaakt wordt inzake de hoofdvingen van de hoofdstukken. Dit zal elke verwarring vermijden en de verschillende doelstellingen beter doen uitkomen.

De minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw herinnert eraan dat de GSV geen plan van aanleg is. Er wordt geen onderscheid gemaakt tussen industriële bedrijvigheden en die in kantoorgebouwen. Er wordt alleen een onderscheid gemaakt tussen open en gesloten wijken, met een aantal gemeenschappelijke voorschriften. Als een bepaalde wijk bijzondere kenmerken heeft, is het mogelijk om bij wege van een stedenbouwkundige verordening of een BBP gepaste maatregelen te treffen. De GSV kan niet in alle gevallen voorzien, zo niet zou ze te ingewikkeld worden, en onbruikbaar.

Volgens de minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw zijn er in titel IV een aantal bijkomende bepalingen opgenomen betreffende de problematiek van de gehandicapten. Hij geeft als voorbeeld de geluidsignalen in de liften en de aanpassing van het openbaar meubilair voor blinden of doven. Wat titel IV betreft, wordt het stuk ISO II, dat een formulier a posteriori is, afgeschaft.

### III. Titelsgewijze bespreking

#### *Titel I*

De heer Marc Cools stelt vast dat er een onderscheid wordt gemaakt tussen gesloten en open wijken. Voor de achtergevels van de gebouwen wordt voorzien in een rooilijn zoals voor de voorgevels. Een dergelijk voorschrift heeft geen enkele zin voor een aantal gebouwen, bijvoorbeeld voor villa's met rondingen. Ook met zwembaden en veranda's zullen er problemen rijzen.

Le ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme précise qu'à l'origine, on prévoyait d'autoriser les constructions sur base d'un alignement parallèle. Cela étant irréalisable, on tiendra compte d'une zone capable dans laquelle la construction devra s'inscrire. Dans le projet, deux limites seront imposées. La première a trait à une profondeur de terrain dont on ne peut dépasser les trois-quarts. Le PRAS définira la notion d'intérieur d'îlots et fixera les limites typologiquement adaptées. La limite maximale de 17 mètres sera supprimée. La seconde limite a trait à la référence à la profondeur moyenne des constructions voisines et/ou à la moyenne de la rue. Toutefois si les constructions voisines devaient s'avérer être peu profondes par rapport à la moyenne de la rue, celles-ci n'entreraient pas en ligne de compte.

En ce qui concerne les piscines et vérandas, celles-ci pourront être prévues dans les règlements communaux, lesquels régleront éventuellement leur implantation au-delà des zones limitées à l'intérieur des îlots. La notion de profondeur de 17 mètres est supprimée parce que celle-ci fait double emploi avec d'autres normes et notamment celles contenues dans le PRAS.

Mme Isabelle Molenberg pose la question de la révision des définitions reprises dans le RRU ainsi que de l'introduction de dessins explicatifs comme souhaitée par la CRD.

Le ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme répond que l'avis de la CRD a été suivi pour la révision des définitions trop imprécises. Il en va de même pour celles devant figurer dans le glossaire. L'avis de la CRD ne sera pas suivi pour les dessins. Certains concepts pouvant revêtir plusieurs formes possibles, ils prêteraient en effet à confusion.

M. Jean Demannez prend acte de l'abrogation des règlements communaux contraires au RRU. Quel sort réservera-t-on dès lors à ceux qui sont complémentaires, comme par exemple, les règlements relatifs aux antennes paraboliques?

M. Marc Cools constate que les règlements communaux non conformes au RRU sont abrogés implicitement. Lorsque les normes s'additionnent, elles restent cependant sujet à discussion. Il appartient également aux communes d'effectuer un toilettage de leurs textes et de les adapter si nécessaire. Ceci vaut bien entendu pour ceux réglementant les antennes paraboliques.

Selon M. Philippe Debry, s'il reste possible d'implanter des antennes côté jardin, celles-ci resteront visibles dans un cadre d'urbanisme d'ordre ouvert. Les communes devront-elles le cas échéant adapter les règlements communaux?

Le ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme souligne l'existence de garde-fous aux problèmes de la non-conformité. Le gouvernement peut en effet demander

De minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw preciseerd dat men oorspronkelijk van plan was te voorzien in parallelle rooilijnen. Daar dit onuitvoerbaar was, zal men een gebied afbakenen waarbinnen gebouwd moet worden. In het ontwerp worden twee grenzen vastgesteld. De eerste begrenzing heeft betrekking op de diepte van de grond. Men mag niet verder bouwen dan drie vierden ervan. In het GBP zullen de grenzen van de binnenterreinen van een wijk worden bepaald en zullen de aangepaste grenzen worden vastgesteld. De maximale grens van 17 meter wordt afgeschaft. De tweede begrenzing heeft betrekking op de verwijzing naar de gemiddelde diepte van de naastliggende gebouwen en/of het gemiddelde vanaf de straat. Mocht blijken dat de gebouwen weinig diep zijn ten opzichte van het gemiddelde vanaf de straat, zouden ze niet meetellen.

Het probleem van de zwembaden en de veranda's kan worden geregeld in de gemeentelijke verordeningen die de mogelijke ligging zullen vaststellen buiten de grenzen van de binnenterreinen van een wijk. De diepte van 17 meter wordt afgeschaft omdat dit een overlapping is met andere normen, te weten deze van het GBP.

Mevrouw Isabelle Molenberg wil meer weten over de herziening van de definities in de GSV en over de invoering van verklarende tekeningen, zoals gewenst door de GOC.

De minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw zegt dat men het advies van de GOC gevolgd heeft voor de herziening van de te vage definities, net zoals voor die welke in het glossarium dienden te worden opgenomen. Het advies van de GOC zal echter niet worden gevolgd voor de tekeningen. Voor sommige concepten zijn meerdere vormen mogelijk, wat tot verwarring zou kunnen leiden.

De heer Jean Demannez neemt acte van de afschaffing van de gemeentelijke verordeningen die in strijd zijn met de GSV. Wat zal er gebeuren met die welke aanvullend zijn, zoals bijvoorbeeld de verordeningen betreffende de schotelantennes?

De heer Marc Cools stelt vast dat de gemeentelijke verordeningen die in strijd zijn met de GSV impliciet worden opgeheven. Wanneer de normen opgestapeld worden, blijven ze vatbaar voor discussie. De gemeenten zullen hun teksten moeten bijwerken en ze zo nodig aanpassen. Dit geldt uiteraard ook voor die welke betrekking hebben op de schotelantennes.

Volgens de heer Philippe Debry blijven de schotelantennes, als ze aan de tuinzijde mogen worden geplaatst, zichtbaar in een open stedenbouwkundige structuur. Zullen de gemeenten in voorkomend geval hun verordeningen moeten aanpassen?

De minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw wijst op het bestaan van veiligheidsmechanismen ingeval regelgevingen niet nageleefd worden. De Regering



à la commune de réviser dans un certain délai son règlement si des problèmes majeurs sont perceptibles. La procédure d'élaboration d'un règlement communal se termine de surcroît par l'approbation gouvernementale. Le gouvernement peut par conséquent vérifier la conformité des nouveaux règlements par rapport au RRU. Selon la jurisprudence du Conseil d'Etat relative à la hiérarchie entre les plans, un règlement communal plus laxiste n'est pas conforme. Il en va de même s'il vide de son contenu le règlement régional. Il n'y a cependant pas de problèmes si le règlement communal se montre plus restrictif et ne porte pas atteinte aux données essentielles du règlement régional. On peut également considérer comme n'étant pas conforme, un règlement communal à ce point restrictif qu'il vide de son contenu le règlement régional.

M. Jean Demannez pose la question de l'information des communes. Devront-elles prendre l'initiative de vérifier elles-mêmes la conformité de leurs règlements?

M. Marc Cools répète qu'il appartiendra à chaque commune de faire le toilettage de ses textes. Il cite l'exemple du règlement de la bâtisse de sa commune adopté à une époque où les publicités de vingt m<sup>2</sup> n'existaient pas encore. Le Collège d'urbanisme annule actuellement toutes les demandes de permis pour les panneaux publicitaires que l'on ne peut placer sur des pignons aveugles. Cela illustre bien les effets d'une réglementation dépassée qui n'a pas été réformée avant l'élaboration du RRU.

Mme Isabelle Molenberg pose la question de la prise en compte dans le nouveau texte des remarques de la CRD pour ce qui concerne les zones de recul prévues à l'article 10.

Le ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme répond par l'affirmative. Exception est toutefois faite pour le stationnement qui, en principe, est interdit sauf faculté pour la commune de l'organiser dans le cadre d'un règlement communal.

M. Marc Cools constate qu'en page 54 de l'avis de la CRD, une proposition nouvelle de rédaction de l'article 7 sur les gabarits est suggérée. L'avis de la CRD sera-t-il suivi à cet égard?

Le ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme répond affirmativement. Si le projet reprend bien la philosophie des remarques de la CRD, il ne contient pas le texte exact proposé par celle-ci. Il est en effet tenu compte de la notion de construction anormalement basse afin d'éviter l'obligation de construire un immeuble dont la hauteur ne serait pas suffisante. Pour les terrains d'angle, la règle de la prise en compte des gabarits des immeubles voisins est retenue. C'est une règle minimaliste qui vise à éviter toute gêne pour les riverains mais qui est cependant laissée à l'appréciation des autorités communales.

kan de gemeente immers vragen haar verordening binnen een bepaalde termijn te herzien als er grote problemen rijzen. Een gemeentelijke verordening moet per slot van rekening door de Regering worden goedgekeurd. Deze laatste kan nagaan of de nieuwe verordeningen in overeenstemming zijn met de GSV. Volgens de rechtspraak van de Raad van State betreffende de hiërarchie van de plannen, is een gemeentelijke verordening die soepeler is niet in overeenstemming ermee. Dit geldt ook ingeval zij de gewestelijke verordening uitholt. Er rijzen echter geen problemen als de gemeentelijke verordening strenger is en geen afbreuk doet aan de wezenlijke aspecten van de gewestelijke verordening. En men kan een gemeentelijke verordening die zo beperkend is dat ze de gewestelijke verordening uitholt eveneens als niet in overeenstemming ermee beschouwen.

De heer Jean Demannez vraagt zich af hoe de gemeenten zullen worden ingelicht. Zullen ze zelf moeten nagaan of hun verordeningen in overeenstemming zijn met de GSV?

De heer Marc Cools herhaalt dat de gemeenten hun teksten zullen moeten bijwerken. Hij neemt als voorbeeld de bouwverordening van zijn gemeente, die goedgekeurd werd toen er nog geen sprake was van reclameborden van 20 m<sup>2</sup>. Het stedenbouwkundig college vernietigt op dit ogenblik alle aanvragen om vergunning voor reclameborden die men niet op blinde gevels mag aanbrengen. Dit toont terdege de gevolgen aan van een verouderde regelgeving die vóór de opstelling van de GSV nooit herzien werd.

Mevrouw Isabelle Molenberg vraagt zich af of er in de nieuwe tekst rekening zal worden gehouden met de opmerkingen van de GOC betreffende de achteruitbouwstroken waarin voorzien in artikel 10.

De minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw bevestigt dit. Er wordt echter een uitzondering gemaakt voor het parkeren, dat in principe verboden is, tenzij de gemeente dit op grond van een gemeentelijke verordening toestaat.

De heer Marc Cools stelt vast dat er op bladzijde 54 van het advies van de GOC een nieuw voorstel wordt gedaan voor de opmaak van artikel 7 betreffende het bouwprofiel. Zal men het advies van de GOC terzake volgen?

De minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw beaamt dit. Ofschoon de tekst rekening houdt met de opmerkingen van de GOC, worden deze niet woordelijk overgenomen. Er wordt inderdaad rekening gehouden met het feit dat abnormaal lage gebouwen er niet mogen toe verplichten een nieuw gebouw op te trekken dat onvolgende hoog is. Voor de hoekpercelen blijft het voorschrift dat men rekening moet houden met het bouwprofiel van de naastliggende gebouwen gelden. Het is een minimalistische regel om te voorkomen dat er hinder voor de burens ontstaat. De gemeente zal in concreto moeten beslissen.

M. Marc Cools soulève le problème de l'obligation de clôture des terrains non bâtis. Il remarque cependant que les riverains préfèrent que certaines propriétés restent ouvertes. Il n'est dès lors pas souhaitable d'appliquer dans tous les cas l'obligation de clôture.

Le ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme est conscient de la situation et a tenu compte des observations de la SDRB ainsi que des remarques relatives au Kauwberg et au Scheutbos. Quand un terrain aménagé est accessible au public, l'obligation de clôture disparaît.

### *Titre II*

M. Marc Cools se dit surpris par certaines dispositions contenues dans le titre II. Il est en effet prévu que les commodités doivent être accessibles sans le passage par une chambre de la maison. Elles doivent permettre la possibilité d'ajout d'un lave-mains. Est-il opportun de prévoir cela dans un règlement régional d'urbanisme? Le contrôle de l'application s'avèrera impossible. On peut craindre que les architectes n'introduisent des demandes de plan conformes au RRU mais que les propriétaires construisent quand même selon leur bon gré.

Le ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme confirme qu'on s'est inspiré des normes émanant de l'administration du logement, valables pour les habitations sociales. Il importe cependant de distinguer la construction d'un immeuble neuf et la rénovation ne modifiant pas la structure de l'immeuble concerné. En cas d'agrandissement du bâtiment, les normes minimales de superficie ne peuvent être aggravées. On peut soit les améliorer soit maintenir un statu quo. Une cuisine de six m<sup>2</sup> peut être agrandie pour atteindre une surface de huit m<sup>2</sup>. On ne peut par contre pas la réduire à cinq m<sup>2</sup>.

M. Jean Demannez estime que certaines familles doivent conserver le droit de gérer autrement leur logement. Si on essaie de limiter le nombre de familles dans certains immeubles, il importe cependant de ne pas permettre à certaines communes d'évacuer des familles parce que leur logement ne serait pas conforme au RRU.

Selon M. Philippe Debry, la notion d'habitabilité peut être relative. Tout le monde n'a pas la même notion du confort. L'exemple de toilettes situées à l'extérieur des bâtiments ne dérange pas toujours les habitants des immeubles concernés. Il souligne également que l'ancien RRU rendait impossible l'aménagement de lofts. Ceci plaide également pour une distinction nette entre rénovation et construction.

Le ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme insiste sur le fait que des normes d'habitabilité exist-

De heer Marc Cools brengt het probleem te berde van de verplichting om onbebouwde terreinen te omheinen. Hij wijst erop dat de buurtbewoners er soms de voorkeur aan geven dat sommige eigendommen toegankelijk blijven. Het is bijgevolg niet aangeraden deze verplichting tot omheining op alle gevallen toe te passen.

De minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw zegt dat hij zich hiervan bewust is en dat hij rekening heeft gehouden met de opmerkingen van de GOMB en met die in verband met de Kauwberg en het Scheutbos. Als een terrein toegankelijk is voor het publiek, vervalt de verplichting tot omheinen.

### *Titel II*

De heer Marc Cools drukt zijn verbazing uit over een aantal bepalingen van Titel II. Er wordt immers vastgesteld dat het toilet toegankelijk moeten zijn zonder een kamer van het huis te moeten betreden en dat er plaats moet zijn voor een handwasbak. Moet dit echt in een gewestelijke stedenbouwkundige verordening worden geregeld? Het zal onmogelijk blijken dit te controleren. Men mag vrezen dat de architecten weliswaar plannen zullen indienen die in overeenstemming zijn met de GSV, maar dat de eigenaars zullen bouwen zoals het hen uitkomt.

De minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw bevestigt dat men zich gebaseerd heeft op de voor de sociale woningen geldende normen van het bestuur voor de huisvesting. Er moet echter een onderscheid worden gemaakt tussen nieuwbouw en renovatie, die niets wijzigt aan de structuur van het kwestieuze gebouw. Bij uitbreiding mogen de minimale normen betreffende de oppervlakte niet worden verstrengd, wel versoepeld of behouden. Een keuken van 6 m<sup>2</sup> kan worden vergroot tot 8 m<sup>2</sup>, maar men mag ze daarentegen niet verkleinen tot 5 m<sup>2</sup>.

De heer Jean Demannez is van mening dat een aantal gezinnen het recht moet behouden om hun woning anders te beheren. Ofschoon men poogt het aantal gezinnen in sommige gebouwen te beperken, is het belangrijk dat men sommige gemeenten niet toestaat gezinnen uit hun woning te zetten omdat deze niet met de GSV in overeenstemming is.

Volgens de heer Philippe Debry kan men het begrip woonbaarheid relativeren. Iedereen heeft een andere opvatting over comfort. Het stoort sommige bewoners niet dat de toiletten zich niet in het gebouw bevinden. Hij attendeert er ook op dat de vroegere GSV de bouw van loften verbood. Dit pleit eveneens voor een duidelijk onderscheid tussen nieuwbouw en renovatie.

De minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw onderstreept dat er zowel voor de huurmarkt als bij

tent tant pour le secteur locatif que pour l'octroi de primes. On a par contre davantage simplifié le texte pour le Règlement régional d'Urbanisme.

M. Marc Cools soulève le problème des immeubles à appartements multiples. Est-il opportun de maintenir les mêmes règles pour un bâtiment comprenant deux appartements ou une vingtaine? Les problèmes ne surviennent en principe pas en cas de cohabitation de deux familles.

Le ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme ne partage pas ce point de vue. L'existence de collectes sélectives doit avoir pour corollaire l'aménagement d'un local destiné aux ordures.

Mme Isabelle Molenberg pose la question de la suppression des règles relatives aux systèmes anti-effraction.

Il lui est répondu affirmativement.

M. Jean-Pierre Cornelissen souhaite une reformulation de l'article relatif aux citernes et récolte des eaux pluviales.

Le ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme souhaite limiter les coûts de construction. L'ancien texte imposait la construction d'une citerne et l'installation d'une pompe. La nécessité de prévoir deux systèmes de canalisations d'eau engendre dès lors un surcoût important. Un compromis permet à l'autorité compétente d'imposer une citerne mais libre à celle-ci de le faire.

### *Titre III*

M. Marc Cools s'interroge sur l'éventualité d'un double emploi entre les articles ici repris et les dispositions de l'ordonnance récemment votée relative à la coordination des chantiers.

Le ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme le rassure car la portée du titre III. sera plus large que celle de l'ordonnance précitée.

### *Titre IV*

Le présent titre n'a fait l'objet d'aucune observation.

### *Titre V*

Le ministre de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme précise qu'en accord avec le ministre responsable de l'énergie, des contrôles seront effectués. La responsabilité de l'architecte pour le respect des normes prévues pourra être soulevée. A défaut d'architecte, on tiendra compte de celle du maître de l'ouvrage.

de toekenning van premies woonbaarheidsnormen zijn. Men heeft daarentegen de tekst in het kader van de GSV nog meer vereenvoudigd.

De heer Marc Cools werpt het probleem op van de appartementsgebouwen. Is het aangewezen dezelfde regels te hanteren voor een gebouw met twee appartementen als voor een gebouw met twintig? Er rijzen in principe geen problemen als een gebouw door twee gezinnen wordt bewoond.

De minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw is het daar niet mee eens. Selectieve ophalingen moeten voor gevolg hebben dat er een ruimte voor het afval wordt gebouwd.

Mevrouw Isabelle Molenberg vraagt of de regels in verband met de anti-inbraaksystemen worden afgeschaft.

Dit wordt beaamd.

De heer Jean-Pierre Cornelissen wenst dat het artikel betreffende de regenputten en de opvang van regenwater anders wordt geformuleerd.

De minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw wil de bouwkosten beperken. De vroegere tekst verplichtte tot de bouw van een regenput en de plaatsing van een pomp. Als men verplicht tot twee waterleidingsystemen zal dit aanzienlijk meer kosten met zich brengen. Een compromis biedt de bevoegde overheid de mogelijkheid om tot een regenput te verplichten, maar laat haar hierin vrij.

### *Titel III*

De heer Marc Cools vraagt of er geen mogelijke overlapping is van deze artikelen en de bepalingen van de onlangs goedgekeurde ordonnantie betreffende de coördinatie van de bouwplaatsen.

De minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw stelt hem gerust: de draagwijdte van Titel III is veel ruimer dan de vermelde ordonnantie.

### *Titel IV*

Deze titel geeft geen aanleiding tot opmerkingen.

### *Titel V*

De minister belast met ruimtelijke ordening en stedenbouw zegt dat er, met instemming van de minister belast met energie, controles zullen worden uitgevoerd. De architect is verantwoordelijk voor de naleving van de vastgestelde normen. Wordt er zonder architect gewerkt, dan berust deze verantwoordelijkheid bij de bouwheer.

**IV. Approbation du rapport**

Confiance est faite au rapporteur pour la rédaction du rapport.

*Le Président,*

M. Marc COOLS (F)

*Le Rapporteur,*

M. Jean DEMANNEZ (F)

**IV. Goedkeuring van het verslag**

Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.

*De Voorzitter,*

De heer Marc COOLS (F)

*De Rapporteur,*

De heer Jean DEMANNEZ (F)